MANUAL DE INSTRUCCIONES DE
MANTENIMIENTO Y OPERACIÓN

DB91-RX

Decodificador de audio IP compacto

DEVA® BROADCAST

Fecha de Publicación: 14-Jun-2021

Contenidos

Introducción **5**
Convenciones tipográficas **6**
Información General **7**
Características del producto **8**
Especificaciones técnicas **9**
Indicadores y designaciones del panel **11**
Panel Frontal *11*
Panel Trasero *12*
Diagrama de bloques **13**
Antes de empezar **14**
Advertencias de seguridad *14*
Recomendaciones de funcionamiento *14*
Desempaquetado e inspección *14*
Montaje **15**
Disipación de calor *15*
Interferencias de radiofrecuencia *15*
Configuración Básica **16**
Entradas análogas de audio *16*
Entradas Digitales de audio *16*
Puerto LAN *16*
Interfaz WEB **17**
Detección de la red *17*
Acceso *17*
Interfaz WEB Páginas de menú **18**
Estado *18*
Ajustes *20*
Audio IP *21*
Backup *23*
Dayparts *25*
Salida *26*
General *27*
Network *28*
Network *28*
E-mail *29*
HTTP Server *29*
FTP Server *29*
SNMP Agent *29*
Otros *30*
Firmware Update *30*
Storage *30*
Factory Defaults *30*
Reboot Device *30*
System Log *31*
Restablecimiento del hardware *32*
Network Default Settings *32*
WEB Server Default Settings *32*

ANEXO B **33**
¿Cómo debo configurar la conexión entre mi dispositivo DEVA y un cliente FTP? *33*
1. Ajustes del Servidor FTP *33*
2. Configuraciones de IP Router y Port Translation *33*
3. Ejemplo de configuración cliente FTP (FileZilla) *34*
TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA **35**
Carta de registro de producto **36**

65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

Introducción

DEVA Broadcast Ltd. es una organización internacional de comunicaciones y manufactura de alta tecnología, con su sede corporativa y sus instalaciones ubicadas en Burgas, Bulgaria. La compañía sirve a los mercados de radiodifusión y corporativos en todo el mundo – desde consumidores y pequeños negocios a las mas grandes organizaciones mundiales. Se dedica a la investigación, diseño, desarrollo y el suministro de avanzados productos, sistemas y servicios. DEVA lanzó su propia marca en 1997 y ha avanzado hasta convertirse en un líder del mercado y en un fabricante de renombre internacional de productos de radiodifusión fáciles de usar, rentables e innovadores

La creatividad e innovación están muy arraigada a la cultura corporativa de DEVA. A través de una exitosa ingeniería, marketing y administración nuestro equipo de profesionales dedicados crea soluciones orientadas a futuro para mejorar el rendimiento de nuestros clientes. Puede confiar que todos los problemas comunicados a nuestro equipo se abordaría en consecuencia. Nos enorgullecemos de nuestro soporte pre y post venta y servicios de compra, que junto con la excelente calidad de nuestros equipos de radio nos han ganado el debido respeto y la posición de autoridad en el mercado.

Las mejores soluciones de DEVA se han convertido en las más vendidas por nuestros socios. Las asociaciones estratégicas que se han formado con lo lideres de la industria durante todos estos años en los que hemos estado operativos en el mercado de la radiodifusión, nos ha proveído un socio de negocios confiable y un valioso activo, como nuestros distribuidores en todo el mundo confirmarían. En la constante búsqueda de precisión y satisfacción a largo plazo, DEVA mejora la reputación de nuestros socios y clientes por igual. Además, ya tenemos un mérito probado como proveedor de socios creíbles.

Nuestro porfolio ofrece una linea completa de productos competitivos y de alta calidad para FM, Radio Digital, Redes de Radio, operadores de Telecomunicación y autoridades de regulación. Por casi dos décadas de intensivo desarrollo de software y hardware, hemos logrado una relación precio-rendimiento y resistencia única de nuestras líneas de productos. La multitud de equipos y servicios de nuestra compañía está alineado con las ultimas tecnologías y tendencias clave. Las características más reconocibles que se atribuyen a los productos DEVA son su diseño claro y racionalizado, su facilidad de uso y su eficacia en función de los costos: simplicidad de formas pero multiplicidad de funciones.

Para nosotros no ha ninguna etapa en la que consideramos haber alcanzado el nivel mas satisfactorio en nuestro trabajo. Nuestro ingenieros están en constante persecución de nuevas ideas y tecnologías para se capturadas en soluciones DEVA. Simultáneamente, un estricto control es ejercido a cada paso de cualquier nuevo desarrollo. Experiencia y trabajo duro son nuestas bases, pero el proceso de continua mejora es lo que nunca dejamos a un lado. DEVA participa regularmente en todos los acontecimientos importantes de radiodifusión, no solo para promover los productos, si no para intercambiar valiosos conocimientos y experiencia. También estamos comprometidos en proyectos internacionales de gran escala que implican soluciones de radio y audio, lo que nos hace aún mas competitivos en el mercado global.

Todos los productos de DEVA están desarrollados y producidos de acuerdo con los últimos estándares de control de calidad ISO 9001.

Convenciones tipográficas

La siguiente tabla describe convenciones importantes usadas en el manual.

Convención y estilo	Descripción	Ejemplos
Menu > Sub Menu > Menu Command	Items y comandos del menú a los que debe hacer click en secuencia	Haga click en ***Settings > General***
[Butón]	Botones interactivos de la interfaz	Pulse [OK] para guardar los cambios
NOTA	Notas y recomendaciones importantes	**NOTA:** La notificación solo aparecerá una vez
"Nombre de referencia" en la Página XXX	Referencias y links	Vaya a "New Connection" (vea "Monitoring" en la página 56)
`Ejemplo`	Usado cuando de cita un ejemplo	Ejemplo de notificación por correo electrónico: `Fecha: 04 Nov 2013, 07:31:11`

Información General

Aplicando la tecnología más avanzada, junto con los estándares de la industria más ampliamente adoptados, DEVA ha diseñado el DB91-RX para garantizar una experiencia de transmisión de primera calidad. Este decodificador de audio IP de segunda generación es compatible con todos los flujos de audio comprimido más populares y con el flujo de audio PCM sin comprimir. Avanzado y compacto, el nuevo DB91-RX, el decodificador de audio IP viene con un MP3 incorporado para mejorar aún más su fiabilidad sin concesiones. La codificación de audio en tiempo real en un proceso de formato configurable de alta calidad está garantizada por el potente procesador DSP.

En continuidad con el diseño aerodinámico de la renombrada línea DB90, este versátil dispositivo se presenta en un formato pequeño y compacto, lo que permite una integración rápida y sin esfuerzo en los sistemas de audio existentes. Los gráficos de barras de nivel de audio del panel frontal y los indicadores LED permiten leer de un vistazo el estado actual del dispositivo. Para facilitar la configuración y la supervisión, el DB91-RX puede gestionarse de forma remota o local a través de una sencilla e intuitiva interfaz HTML5 y cualquier tipo de navegador web, ya sea su PC, teléfono inteligente o tableta.

Con varias fuentes de audio de respaldo incorporadas y un reproductor de audio de respaldo MP3 integrado, el DB91-RX cambiará inmediatamente entre las fuentes cuando se pierda el audio, y volverá a la principal cuando se restablezca, sin intervención del usuario. El contenido de audio para el reproductor de MP3 se graba en la tarjeta SD interna y los archivos de copia de seguridad se pueden gestionar de forma remota a través del servidor FTP incorporado, mediante un cliente FTP estándar.

El DB91-RX no sólo es compatible con muchos sistemas de radio en línea, Icecast y SHOUTcast incluidos, sino que también soporta la conexión de baja latencia del Protocolo en Tiempo Real (RTP). Controlado a través de una sencilla e intuitiva interfaz WEB basada en HTML 5, el dispositivo puede utilizarse para aplicaciones de radiodifusión, radio por Internet, enlace de estudio a transmisor, así como de VoIP. El decodificador de audio IP DB91-RX también puede funcionar como receptor RTP multicast, lo que lo convierte en un activo especialmente valioso a la hora de entregar audio a grupos multicast.

Invirtiendo continuamente en nuevas tecnologías mediante el seguimiento de los cambios de la industria, DEVA ha desarrollado la potente segunda generación de compactos decodificador de audio IP DB91-RX con las características clave emblemáticas para la marca: versatilidad, fiabilidad y facilidad de uso.

Características del producto

- Decodificación de alta calidad HE-AAC (v.1 y v.2), MPEG-1 y MPEG-3
- Soporte de frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 y 48 kHz
- Soporte de todas las tasas de bits estándar y también VBR
- Dictado de la dirección IP al inicio (a través de los auriculares)
- El cliente DHCP asigna automáticamente la configuración de la red
- Fácil configuración a través de un navegador web estándar
- UPnP para facilitar el descubrimiento en redes locales
- Cliente TCP/IP compatible con SHOUTcast / Icecast
- Receptor RTP compatible con Multicast
- Reproductor MP3 integrado con reproductor de jingles
- Cambio automático a otra fuente de audio en caso de pérdida de audio
- Soporte de automatización Dayparting
- Salida de audio analógica (2 conectores RCA)
- Salida de audio digital (conector RCA)
- 2 x 5 LEDs de barra de nivel de audio en el panel frontal
- 4 x LEDs de estado, y salida de teléfonos para un diagnóstico rápido

65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

Especificaciones técnicas

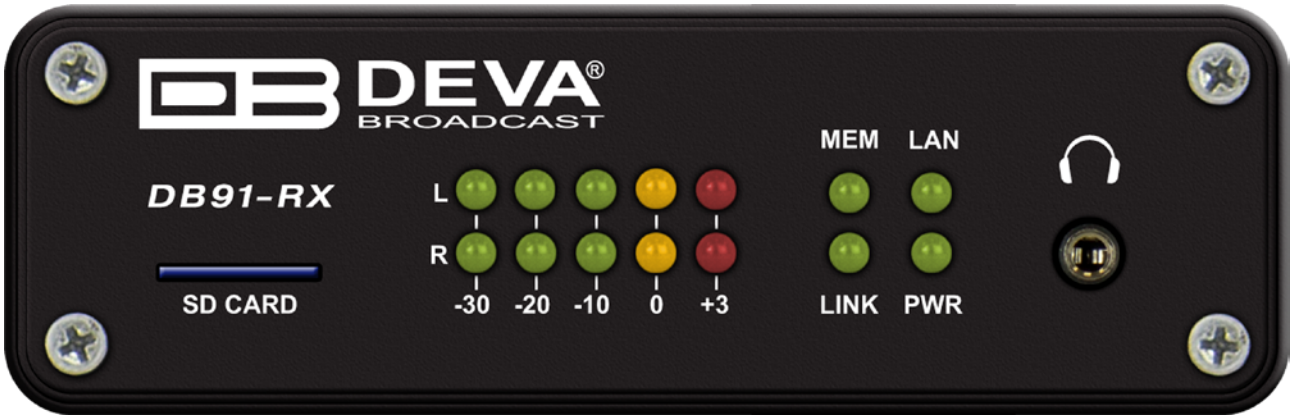
CLIENTE DE AUDIO IP	
Tipo	Cliente compatible con Icecast/SHOUTcast
Cuenta	3 Clientes independientes
Soporte de códecs	HE-AAC (v.1 y v.2), MPEG-1 Layer 3 o PCM sin procesar (16-bit)
Tasas de muestreo	32 kHz, 44.1 kHz y 48 kHz
Tasas de bits	Todas las tasas de bits estándar, incluida la VBR
Características	Soporte de redireccionamiento HTTP
RECEPTOR DE AUDIO RTP	
Tipo	Receptor compatible con RTP/UDP
Cuenta	1
Soporte de códecs	HE-AAC (v.1 y v.2), MPEG-1 Layer 3 o PCM sin procesar (16-bit)
Tasas de muestreo	32 kHz, 44.1 kHz y 48 kHz
Tasas de bits	Todas las tasas de bits estándar, incluida la VBR
Características	Compatibilidad con RTP multidifusión
REPRODUCTOR DE MP3	
Tipo	Reproductor de MP3 autónomo
Almacenamiento	Tarjeta microSD
Soporte de códecs	HE-AAC (v.1 y v.2) o MPEG-1 Layer 3
Tasas de muestreo	32 kHz, 44.1 kHz y 48 kHz
Tasas de bits	Todas las tasas de bits estándar, incluida la VBR
Características	Cascabeles de apoyo autoinsertables
Tipos de archivo admitidos	*.MP3, *.AAC, *.M4A, *.M3U
Modos de reproducción	Orden alfabético ascendente y descendente, aleatorio, lista de reproducción y lista de reproducción aleatoria
Gestión remota de archivos	Servidor FTP integrado
COPIA DE SEGURIDAD DE AUDIO	
Tipo	Detector de silencio con conmutador automático de reserva
Fuente	Cualquiera disponible; hasta 3 copias de seguridad configurables
Disparador	Detector de silencio de audio
Umbral	Ajustable, -90dBFs a 0dBFs
Tiempo de activación	Ajustable, 1s a 240s
DAYPARTING	
Cuenta	8 presets independientes
Fuente	Cualquiera de las fuentes disponibles
Disparador	Hora y día de la semana
Duración	Ajustable, hasta 24 horas

SALIDA DE AUDIO ANALÓGICA	
Conector	2 x RCA, estéreo
Tipo	Desequilibrado
Nivel	máx. +8dBu @ 0dBFs, configurable por el usuario
Velocidad de muestreo	48 kHz
Remuestreo	A través del convertidor de frecuencia de muestreo incorporado
Rango dinámico	101 dB
ENTRADA DE AUDIO DIGITAL	
Conector	XLR
Tipo	AES/EBU
Velocidad de muestreo	48 kHz
Remuestreo	A través del convertidor de frecuencia de muestreo incorporado
PANEL FRONTAL	
Indicadores de nivel	2 x 5 Gráficos de barras LED
Indicadores de estatus	4 LEDs
Auricular	1/8” (3.5mm) conector jack
Tarjeta SD	ranura para tarjetas microSD
INTERFAZ DE USUARIO	
Indicadores	14 LEDs en el panel frontal
Interfaz WEB	Control total e información de estado
Conector	RJ-45
Tipo	Ethernet
Descubrir dispositivos	Soporte UPnP
CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO	
Temperatura	10°C - 45°C
Humedad	< 75%, sin condensación
REQUISITOS DE POTENCIA	
Conector	Power Jack 5.5mm
Fuente de Poder	12V DC, 1A
DIMENSIONES Y PESO	
Dimensiones (W;H;D)	106 x 33 x 128 mm
Peso del envío	230 x 54 x 172 mm / 0.7kg

65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

Indicadores y designaciones del panel

PANEL FRONTAL



1. Tarjeta SD
2. Medidores LED L y R - Los medidores LED de tiempo completo permiten una rápida y fácil supervisión de los canales de audio izquierdo y derecho.
3. LED MEM - indicador del estado de la tarjeta microSD.
4. LED LAN - Indicador de estado de la red
5. LED LINK - Indicador del estado de la conexión. Este LED puede estar en uno de los siguientes estados:
   - Apagado - NO hay ninguna conexión IP activa;
   - Parpadeando - hay al menos una conexión IP activa;
6. Medidor LED PWR - Indicador LED de alimentación
7. Salida de auriculares - Las siguientes señales de audio se reproducen a través de los auriculares:
   - Anuncio de voz de la dirección IP del codificador de audio IP DB91-RX al iniciarse;
   - Señal de audio de la fuente de audio actualmente activa.

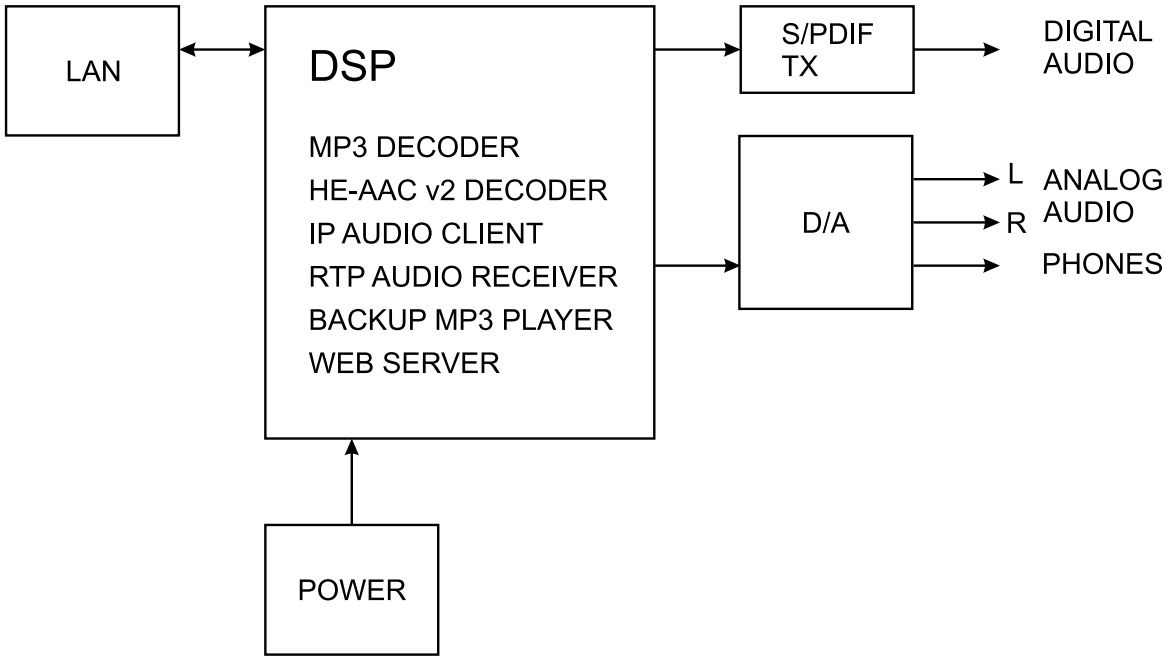
PANEL TRASERO

1. Fuente de Poder (12 V, 1A);
2. Salida analógica de línea izquierda - toma hembra RCA estándar;
3. Salida analógica de línea derecha - toma hembra RCA estándar;
4. Botón de restablecimiento de los valores de fábrica;
5. Salida S/PDIF: toma hembra RCA estándar;
6. Puerto LAN: puerto RJ-45 estándar.

65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

Diagrama de bloques

A continuación se muestra un diagrama de bloques simplificado del codificador de audio IP DB91-RX:



NO HAY COMPONENTES REPARABLES POR EL USUARIO EN EL INTERIOR. CONSULTE AL PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO PARA CUALQUIER TIPO DE MANTENIMIENTO.

Antes de empezar

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- El mantenimiento de los equipos electrónicos debe ser realizado únicamente por personal cualificado;
- Antes de retirar las tapas, el DB91-RX debe estar apagado y desconectado;
- Cuando el equipo está abierto, los condensadores de la fuente de alimentación deben descargarse con una resistencia adecuada;
- No toque nunca los cables ni los circuitos eléctricos;
- Utilice únicamente herramientas aisladas;
- Nunca toque el semiconductor metálico. Podrían llevar altos voltajes;
- Para desmontar e instalar los componentes electrónicos, siga las recomendaciones para la manipulación de los componentes MOS.

ATENCIÓN: DB91-RX tiene una batería interna de litio. No intente recargar esta batería. Póngase en contacto con nosotros para obtener instrucciones detalladas si debe cambiarla.

RECOMENDACIONES DE FUNCIONAMIENTO

Para el funcionamiento normal del DB91-RX, recomendamos seguir las siguientes instrucciones.

Instalar la unidad en lugares con buena climatización. EL DB91-RX está diseñado para funcionar dentro del rango de temperatura ambiente de 10° a 50°C. El bastidor del equipo debe estar ventilado para que el dispositivo mantenga su temperatura interna por debajo de las temperaturas ambiente máximas;

- No se recomienda la instalación en habitaciones con mucha humedad, lugares polvorientos u otras condiciones agresivas;
- Ubicar el dispositivo lejos de campos de RF anormalmente altos;
- Utilice únicamente cables de alimentación comprobados. Recomendamos encarecidamente el uso de cables aislados;

Conecte el DB91-RX sólo a fuentes de alimentación fiables. En caso de que el suministro eléctrico sea inestable, utilice un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI);

- Utilice el aparato sólo con la tapa superior puesta para evitar anomalías electromagnéticas. De lo contrario, esto puede causar problemas con el funcionamiento normal de la unidad;
- Para el funcionamiento remoto normal de la unidad, conecte el DB91-RX a una conexión de Internet de buena calidad;
- Para el funcionamiento normal del DB91-RX, comprobar si la configuración de la red pasa por todo el tráfico de datos necesario.

DESEMPAQUETADO E INSPECCIÓN

En el momento de la recepción, el equipo debe ser inspeccionado para detectar posibles daños durante el transporte. Si se encuentran o se sospecha de ellos, notifique inmediatamente al transportista y póngase en contacto con DEVA Broadcast Ltd. La caja de cartón original y los materiales de embalaje deben conservarse para su posible reutilización, por ejemplo, en caso de devolución para la reparación en garantía. Los daños en el envío como resultado de un embalaje inadecuado para la devolución pueden *invalidar la garantía!*

ES MUY IMPORTANTE que la "Carta de registro de producto" incluidos en el Manual sean rellenados con exactitud y devueltos. Esto asegurará la cobertura de los términos de la Garantía y proporcionará un medio de rastreo en caso de pérdida o robo del equipo. Además, el usuario recibirá automáticamente las INSTRUCCIONES DE SERVICIO O MODIFICACIÓN de DEVA Broadcast Ltd.

Montaje

DISIPACIÓN DE CALOR

Al tener un consumo eléctrico muy bajo, el DB91-RX genera un calor insignificante. La unidad está pensada para funcionar dentro de un rango de temperatura ambiente que va desde la congelación hasta los 120°F/50°C. Sin embargo, dado que los equipos adyacentes, menos eficientes, pueden irradiar un calor considerable, asegúrese de que el bastidor del equipo está adecuadamente ventilado para mantener su temperatura interna por debajo de la temperatura ambiente máxima especificada

INTERFERENCIAS DE RADIOFRECUENCIA

Aunque hemos previsto la instalación del DB91-RX en la proximidad inmediata de transmisores de radiodifusión, tenga cuidado al utilizar la unidad cerca de campos de RF anormalmente altos.

Configuración Básica

ENTRADAS ANÁLOGAS DE AUDIO

Utilizando un cable que termine en dos tomas RCA estándar, conecte la salida de señal analógica del DB91-RX a las entradas de audio analógicas de su equipo.

ADVERTENCIA: No exceda el nivel máximo de entrada. Esto puede dañar permanentemente el dispositivo.

ENTRADAS DIGITALES DE AUDIO

Utilizando un cable que termine en una toma RCA estándar, conecte la salida del DB91-RX S/PDIF a la entrada de audio digital de tu equipo.

NOTA: Dado que el codificador sólo puede gestionar una entrada en un momento determinado, seleccione la entrada de fuente de señal preferida - ya sea analógica o digital. La selección de la entrada preferida puede realizarse en el menú CONFIGURACIÓN (vea “Audio IP” en la página 21).

PUERTO LAN

Para un funcionamiento normal es necesario que el dispositivo esté conectado a una red local o a Internet mediante un cable con conector RJ-45.

Interfaz WEB

DB91-RX se controla a través de un servidor web incorporado y se puede utilizar un navegador web estándar para supervisar su estado o realizar algunos ajustes. Para utilizar el dispositivo es necesario conocer su dirección IP. En caso de que no la conozca, puede escucharla a través de los auriculares cuando encienda el dispositivo. También puede utilizar la función de descubrimiento de la red en Redes locales. Entonces abra un nuevo navegador web e introduzca la dirección IP del dispositivo en el campo de la dirección y pulse [Enter].

DETECCIÓN DE LA RED

Esta es una configuración de red que define si su ordenador puede ver (encontrar) otros ordenadores y dispositivos en la red y si otros ordenadores en la red pueden ver su ordenador. Por defecto, el Firewall de Windows bloquea la detección de redes, pero puede activarlo.

1. Abra la configuración de uso compartido avanzado haciendo clic en el botón Inicio y, a continuación, en “Panel de control”. En el cuadro de búsqueda, escriba “red”, haga clic en “Centro de redes y recursos compartidos” y, a continuación, en el panel izquierdo, haga clic en “Cambiar la configuración de uso compartido avanzado”;
2. Seleccione su perfil de red actual;
3. Haga clic en Activar la detección de redes y, a continuación, en Guardar cambios.

NOTA: Si se le pide una contraseña de administrador o una confirmación, escriba la contraseña, proporcione la confirmación o póngase en contacto con el administrador del sistema.

Si ya ha activado esta función en su ordenador, el DB91-RX se añadirá automáticamente a la sección de la lista de dispositivos. El dispositivo estará listo para su uso y no se requerirán ajustes adicionales, excepto el nombre de usuario y la contraseña.

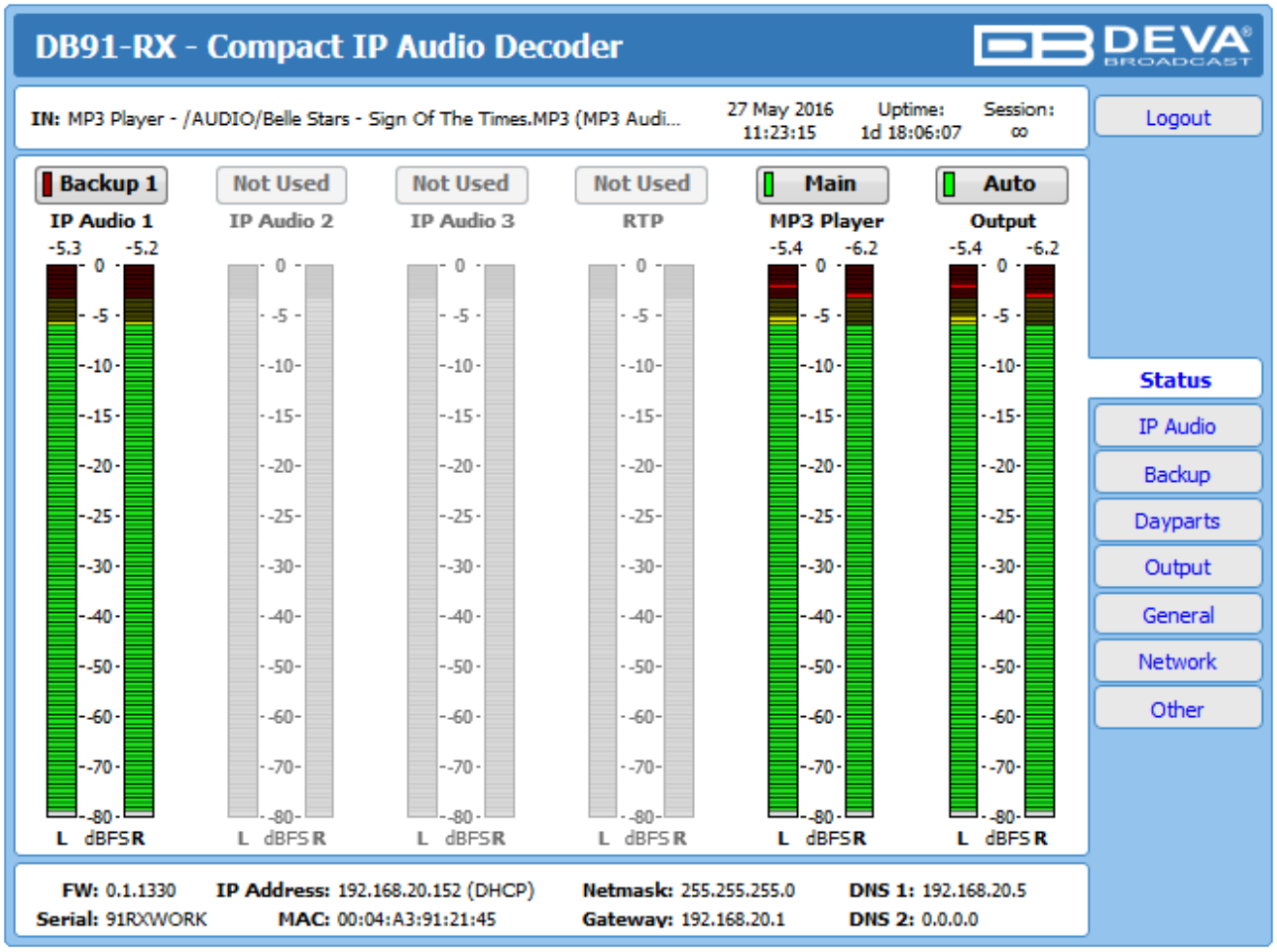
ACCESO

El DB91-RX le proporciona un acceso protegido a los ajustes del dispositivo. Para realizar los ajustes necesarios en el dispositivo, inicie sesión como ADMINISTRADOR. Los valores por defecto son username: `admin`, password: `pass`.

65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

Interfaz WEB Páginas de menú

ESTADO



Al abrir la interfaz WEB, aparecerá la ventana principal de Estado. La página contiene información sobre el estado actual del dispositivo - la representación gráfica de barras LED de los niveles de audio de las fuentes de audio. Los botones interactivos situados sobre los gráficos de barras LED permiten cambiar manualmente la fuente de audio.

NOTA IMPORTANTE: Cuando el DB91-RX funciona en modo [Auto] la opción de Backup funciona según la prioridad establecida en la sección correspondiente. Si la fuente se cambia manualmente, o se activa el Dayparting, la opción de Backup se desactivará, y sólo se utilizará la fuente de audio seleccionada. Esto significa que en caso de pérdida de audio, el DB91-RX no cambiará a una fuente de reserva.

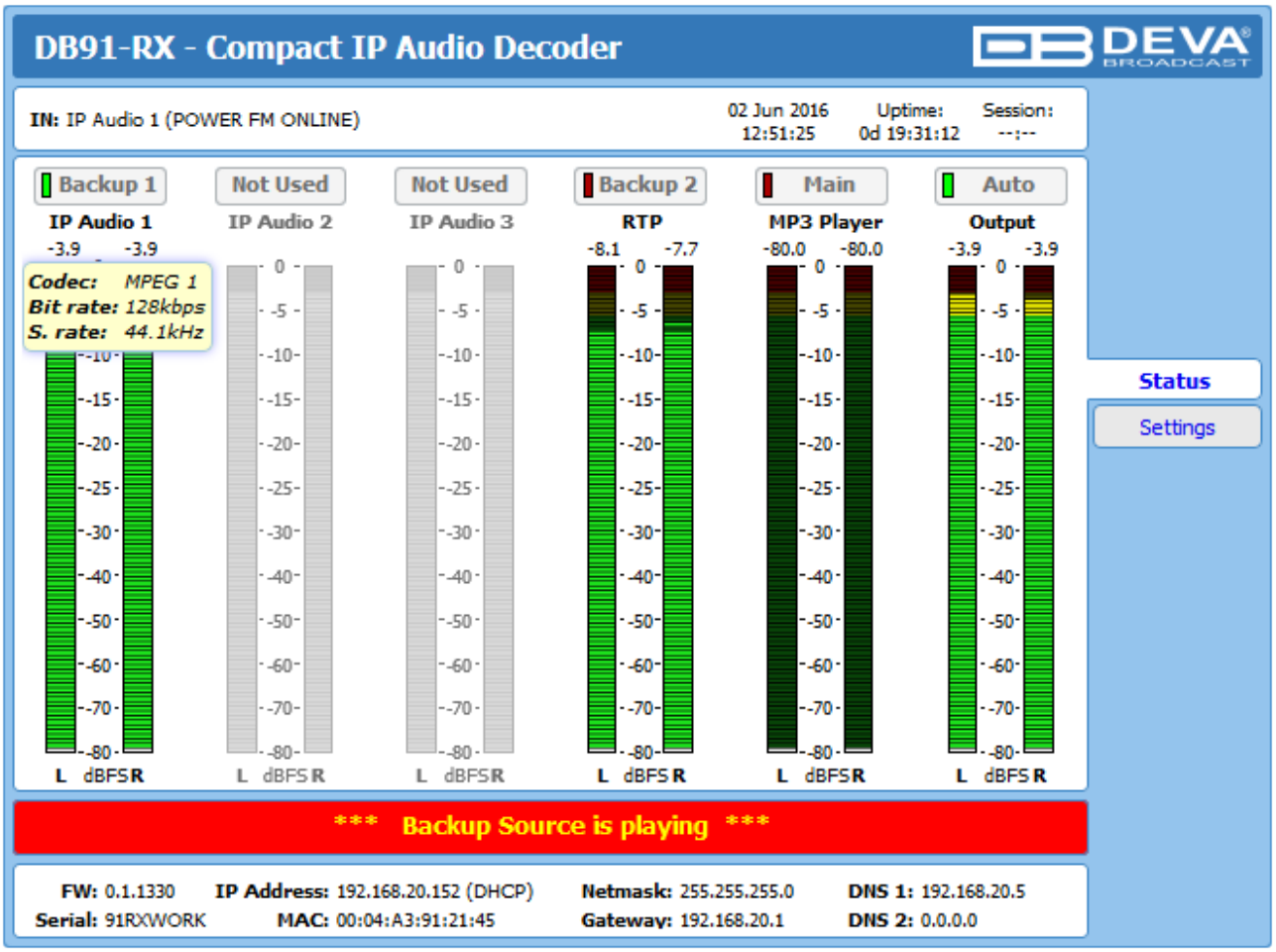
En la parte superior de la ventana de control se coloca una sección constante, que contiene información sobre la entrada en uso, la fecha/hora, el tiempo de actividad y el tiempo de espera de la sesión.

En la parte inferior de la ventana de control hay una barra de información que recoge todos los parámetros importantes de la conexión: versión del firmware en uso, número de serie, dirección IP, etc.

Al cambiar las pantallas de la Interfaz Web, la ventana de estado principal cambiará de tamaño automáticamente y se convertirá en una parte constante de cada pestaña. De este modo, se puede leer de un vistazo todos los parámetros imprescindibles.

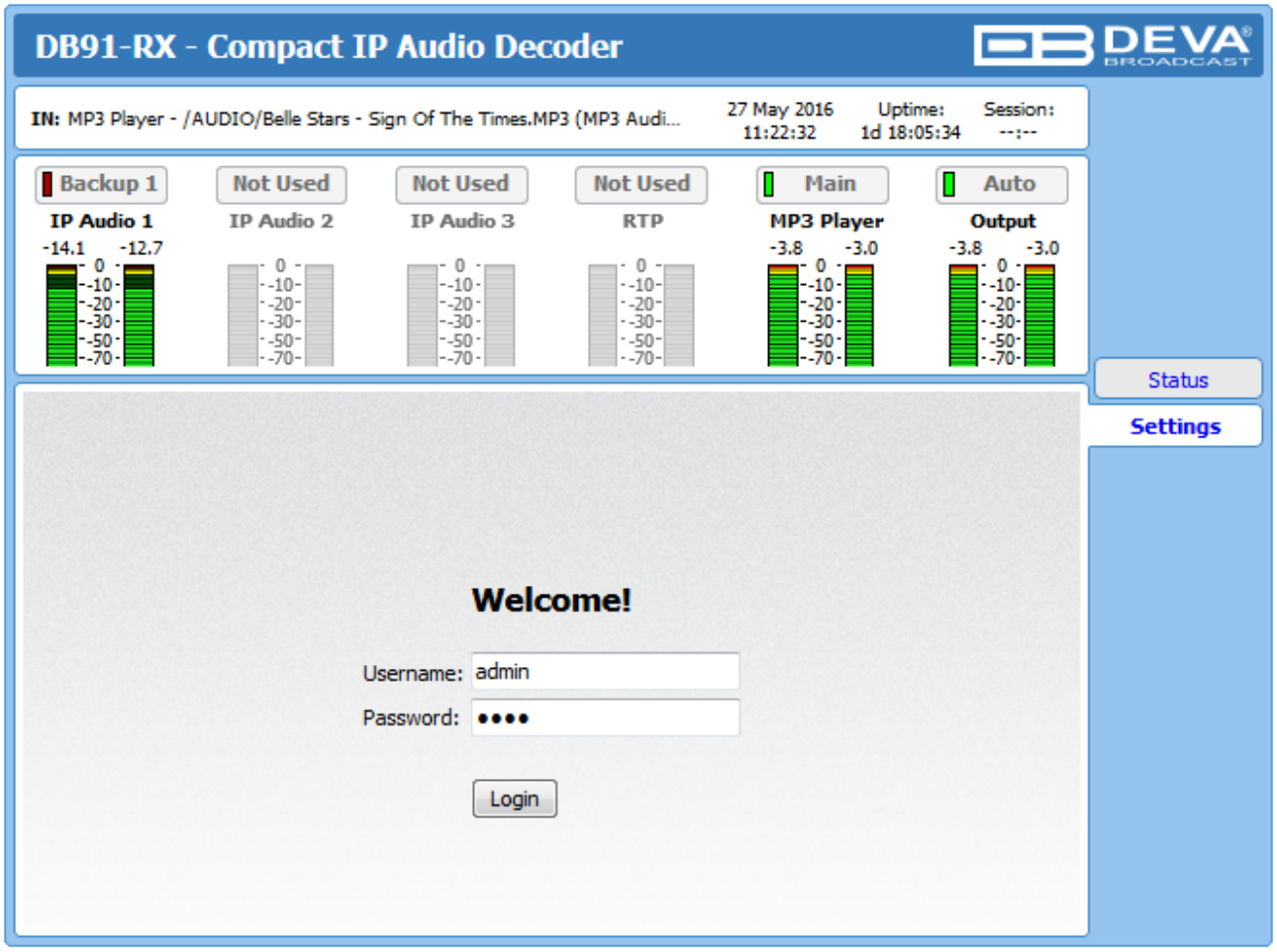
En caso de que se active la fuente de reserva, se le notificará inmediatamente a través de uno de los métodos posibles (E-mail, SNMP) y con un mensaje alertando de que la fuente de reserva está al aire.

Si se activa una fuente de reserva, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla principal:



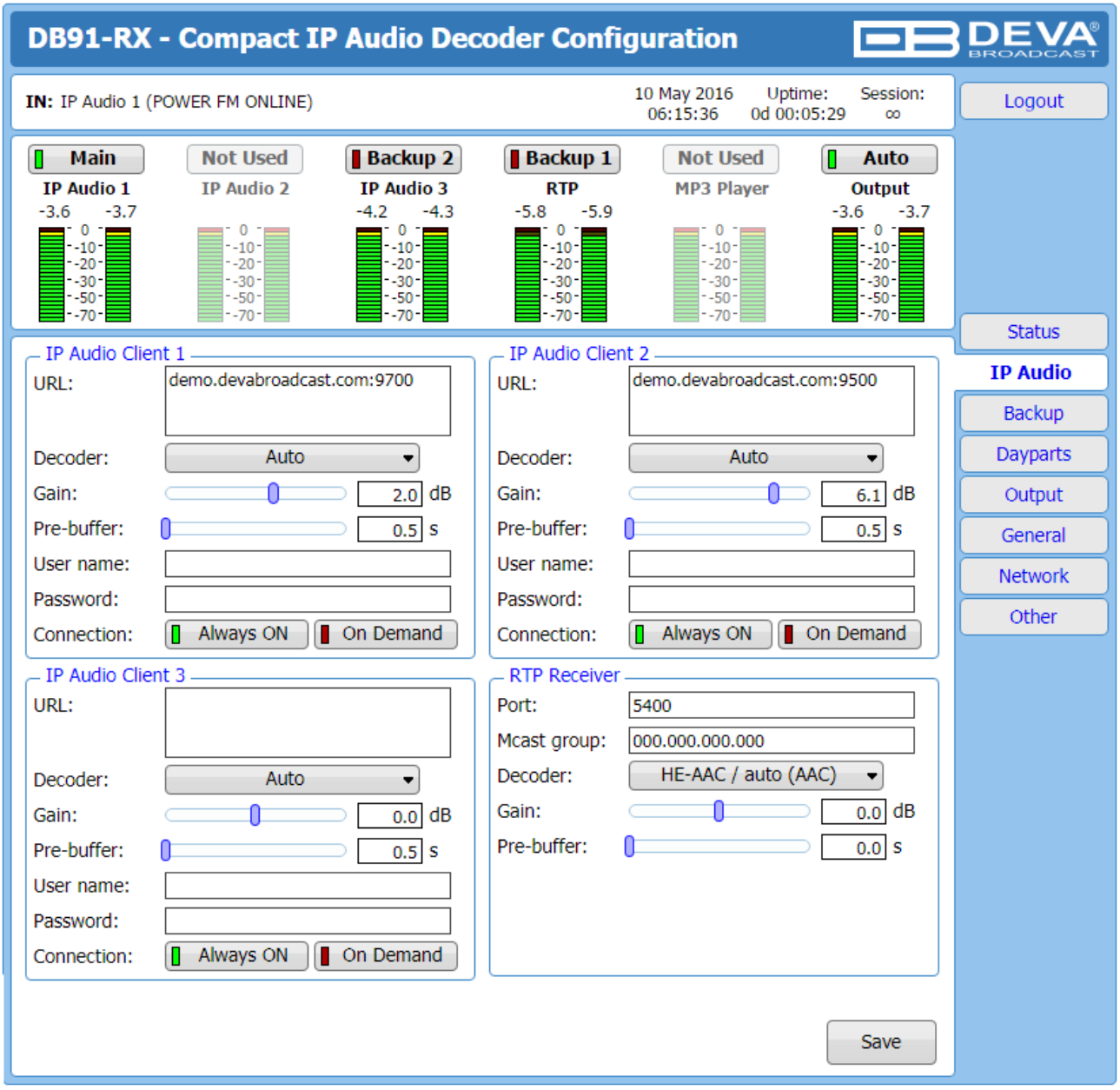
Si el cursor del ratón apunta a la etiqueta de una fuente de audio, aparecerá un globo con información para el **Codec**, **Bit rate** y **Sample rate** aparecerá (como se muestra arriba).

AJUSTES



El DB91-RX le proporciona un acceso protegido a los ajustes del dispositivo. Para realizar los ajustes necesarios en el dispositivo, inicie sesión como ADMINISTRADOR siendo los balotes por defecto, username: *admin*, password: *pass*.

AUDIO IP



Los ajustes aplicados a los Clientes de Audio IP 1, 2 y 3 son idénticos: establecer el decodificador en el menú desplegable y la URL del servidor de streaming. Se pueden introducir hasta 63 caracteres.

Decoder (+ Sample rate) – Seleccione el decodificador y la frecuencia de muestreo. Puede ajustarse en Auto o manualmente a un decodificador y una frecuencia de muestreo conocidos. En el modo automático, el DB91-RX ajustará el decodificador y la frecuencia de muestreo, utilizando la información suministrada por el flujo. Para PCM (sin comprimir) la frecuencia de muestreo puede ser de 32 kHz, 44,1 kHz o 48 kHz. Para MPEG1 y HE-AAC la frecuencia de muestreo se determina automáticamente a partir del flujo;

Gain – ajuste de la ganancia de la fuente de audio. El ajuste de ganancia es digital y si la suma del nivel de la señal y la ganancia es superior a 0dBFs la señal se distorsionará;

Pre-buffer – La cantidad mínima de tiempo en la que la unidad hará un pre-buffer antes de que comience la reproducción para evitar problemas con la conexión.

NOTA: Para garantizar un funcionamiento normal cuando se utiliza PCM, es necesario seleccionar la misma frecuencia de muestreo tanto en la codificación como en la decodificación.

User name & Password – inserte **User name** y **Password** si el servidor de streaming está protegido por contraseña. En caso contrario, déjelo en blanco.

Connection - Seleccione el tipo de conexión. **On Demand** indicará al Cliente de Audio IP que establezca una conexión sólo cuando sea la fuente de audio actual, de lo contrario, permanecerá desconectado. Este modo es útil para las conexiones de Internet con medidor. Cuando se establece en **Always ON** el cliente de audio IP mantendrá la conexión activa incluso cuando no sea la fuente actual.

NOTA: On Demand no se aplica si el Cliente de Audio IP es la prioridad principal de respaldo. En este caso funcionará en el modo**Always ON**.

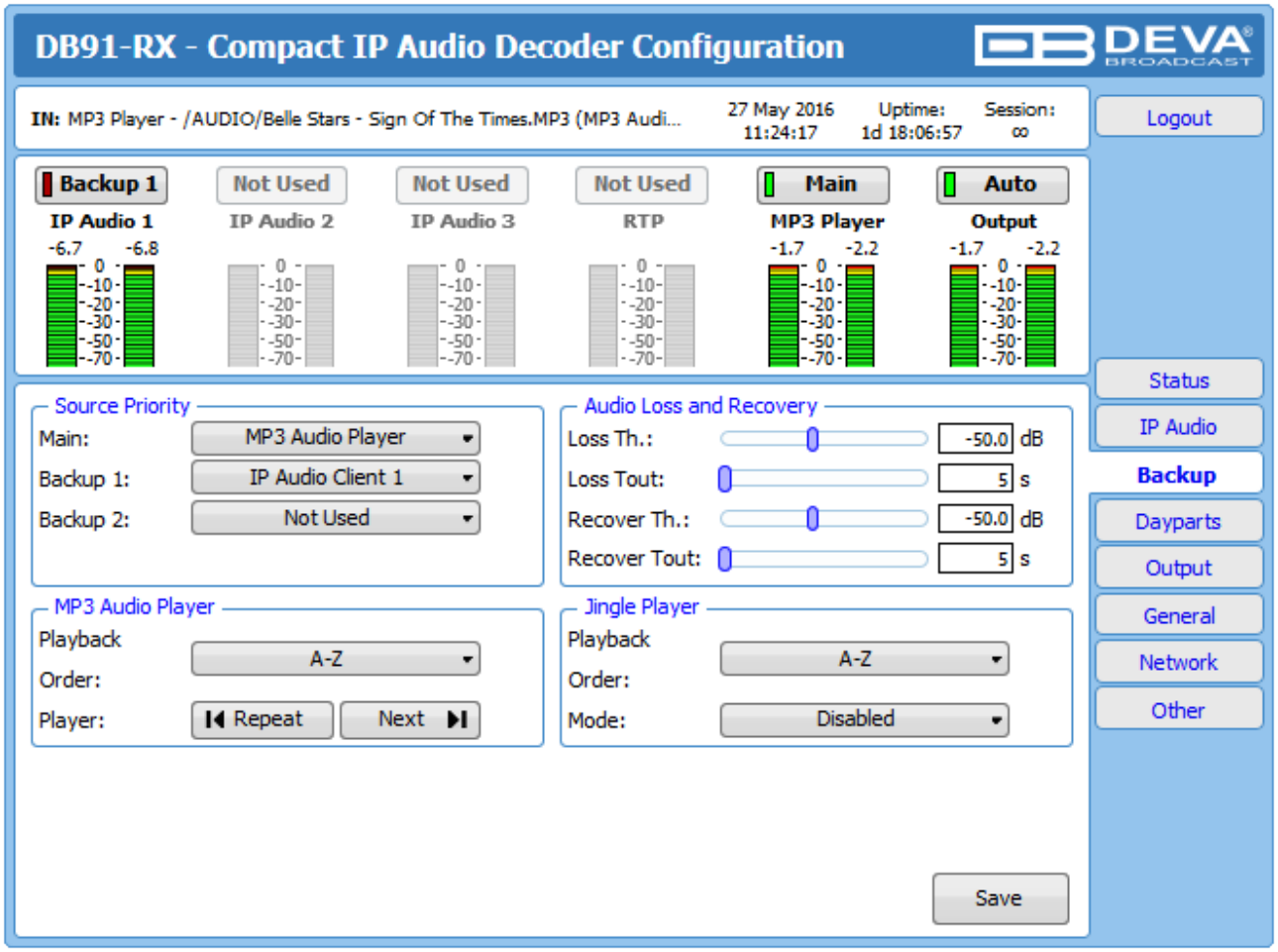
NOTA: Si se detecta el silencio mientras se está en el modo **On Demand**, el DB91-RX cambiará a la siguiente prioridad de reserva y desconectará la conexión del Cliente de Audio IP. No volverá al Cliente de audio IP de nuevo antes de cambiar a la primera prioridad principal.

RTP Receiver – Especifique ***Port***, ***Decoder***, ***Gain***, ajustes del ***Pre-Buffer*** y ***Multicast group IP***.

PARA SU INFORMACIÓN: Una dirección de multidifusión (***Mcast group***) es un identificador lógico para un grupo de hosts en una red informática, que están disponibles para procesar datagramas o tramas destinadas a la multidifusión para un servicio de red designado.

NOTA: Para utilizar los ajustes aplicados, pulse el botón [Save], situado en la parte inferior derecha de la pantalla.

BACKUP



A través de esta pantalla se aplican todos los ajustes necesarios a las fuentes alternativas. La prioridad de las fuentes alternativas es definida por el usuario y puede ser ajustada a través de la sección correspondiente. Si el audio de la fuente principal desaparece, el DB91-RX cambiará automáticamente a la primera fuente de reserva; si también falla, la unidad cambiará a la segunda. Una vez que se restablezca una fuente con mayor prioridad, la unidad volverá a cambiar a ella.

Audio Loss and Audio Recover – Seleccione los niveles adecuados de pérdida y recuperación de la señal de audio. No olvides ajustar los tiempos de espera correspondientes.

MP3 Audio Player – Desde aquí se puede cambiar el orden de reproducción. Están disponibles las siguientes opciones: A-Z, Z-A, Aleatorio, Lista de reproducción y Lista de reproducción aleatoria. La información sobre el almacenamiento de la tarjeta SD utilizado y disponible, respectivamente, también se puede encontrar en esta sección. También están disponibles los botones [Repeat] y [Next] para navegar por la lista de reproducción si es necesario.

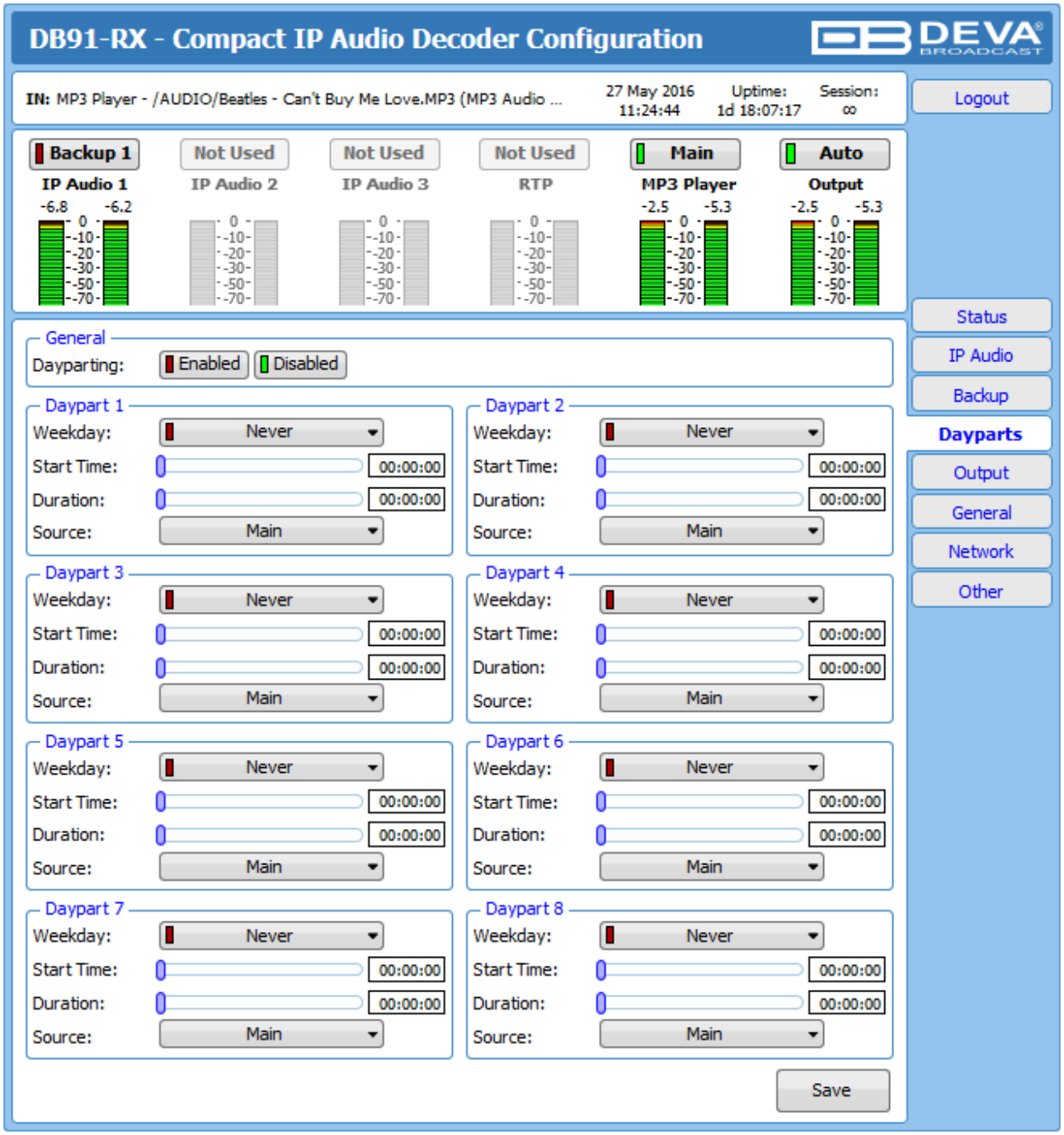
MP3 Files Upload via FTP – Mediante el uso de un cliente FTP estándar, tienes la oportunidad de actualizar el contenido de la copia de seguridad a voluntad a través de cualquier PC. El formato soportado es .mp3. Un requisito importante para la configuración del reproductor de MP3 es que todos los archivos MP3 deben ser almacenados en una carpeta llamada Audio (no se permiten subcarpetas). La carpeta debe estar ubicada en la raíz de la tarjeta SD. El archivo de la lista de reproducción debe llamarse playlist.m3u.

Jingle Player – Esta opción sólo está disponible cuando la fuente de audio está configurada como Reproductor de audio MP3. El reproductor de jingles está diseñado para reproducir jingles (voz y música) a diferentes intervalos especificados por el usuario. Los intervalos se cuentan por canciones. En el menú desplegable Modo se elige el número de canciones después de las cuales debe reproducirse un jingle. El orden de reproducción también lo define el usuario. En general, el reproductor de jingles permite hacer una simple reproducción de radio.

Jingle Files Upload via FTP – Mediante el uso de un cliente FTP estándar, tienes la oportunidad de actualizar el contenido de la copia de seguridad a voluntad a través de cualquier PC. El formato admitido es .mp3. Un requisito importante es que todos los jingles se almacenen en una carpeta llamada “Jingles” (no se permiten subcarpetas). La carpeta debe estar ubicada en la raíz de la tarjeta SD. El archivo de la lista de reproducción debe llamarse playlist.m3u.

Para información sobre cómo debería establecerse la conexión entre el DB91-RX y un Cliente FTP, vaya a “Descargar archivos vía FTP” en la página 33.

DAYPARTS



El Dayparting es la práctica de dividir el día en varias partes, durante las cuales se utilizará un tipo diferente de fuente de audio. Esta función permitirá realizar una pauta de emisión basada en el horario de la radio.

Para poder utilizar la función Dayparts, hay que habilitarla de forma general. Tenga en cuenta que si la opción está generalmente desactivada la función no se utilizará, no obstante los ajustes aplicados en las secciones *Daypart 1* a *Daypart 8*.

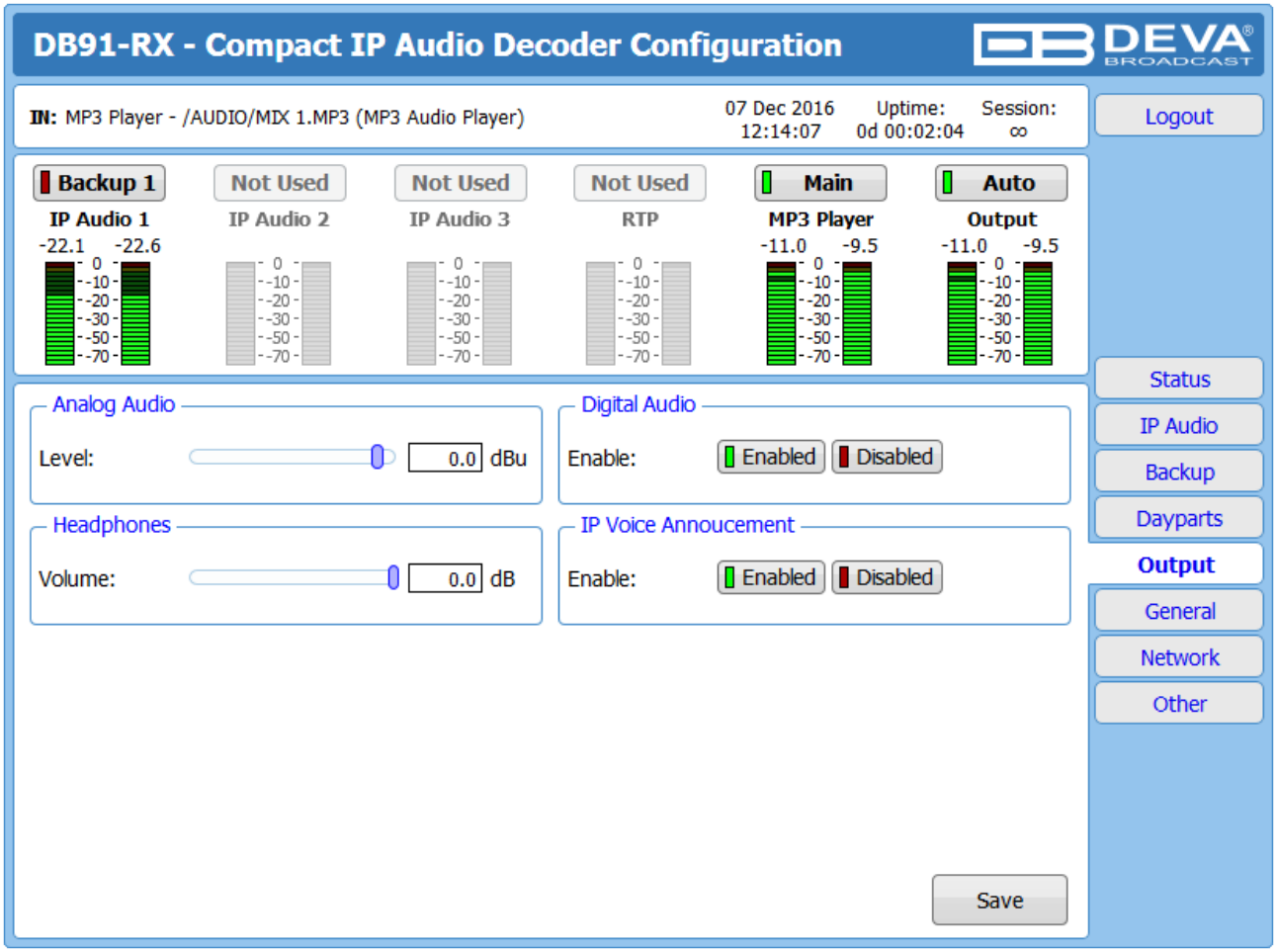
Hay ocho posiciones a su disposición que pueden ajustarse. Los ajustes a aplicar para cada una de ellas son idénticos:

1. Establezca el día de la semana deseado en el menú desplegable. Para su comodidad, también está disponible la opción Todos los días;
2. Establezca la hora de inicio y la duración;
3. Para finalizar la configuración, seleccione la Fuente que debe ser utilizada durante este periodo de tiempo.

Repita el mismo procedimiento para cada una de las posiciones que deba utilizar.

NOTA: Si el día de la semana está configurado como Nunca, no se utilizará el parte del día relativo. Se recomienda que las partes del día no utilizadas se establezcan en Nunca.

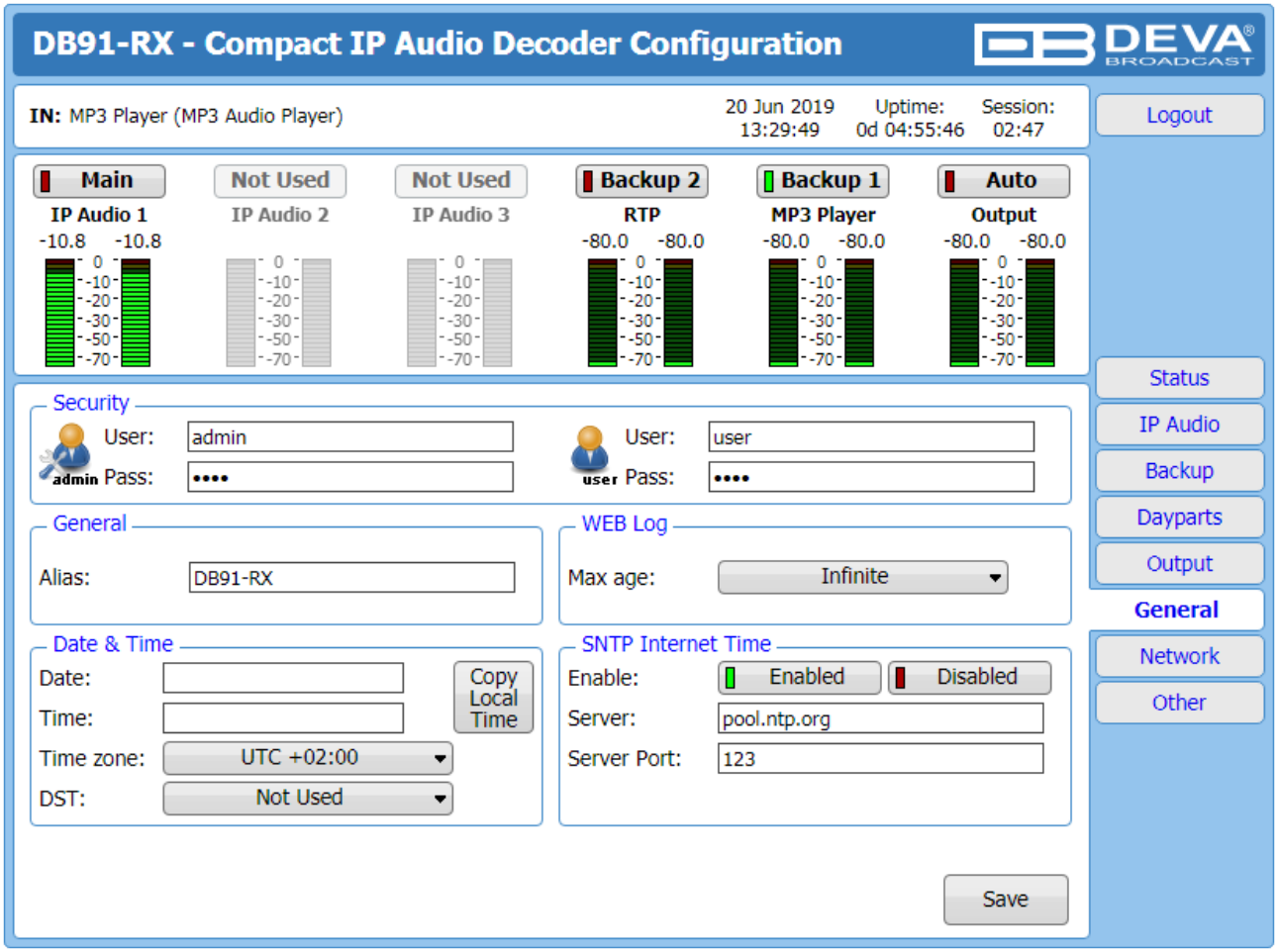
SALIDA



Analog Audio – establece el nivel de la salida de audio analógica (en dBu).
Digital Audio – Activa o desactiva la salida de audio digital.
Headphones – Ajuste el nivel de la salida de los auriculares.
IP Voice Announcement - Activa o desactiva la opción de anuncio de voz IP. Por defecto, y para facilitar el proceso de configuración, la opción está activada. Una vez completado el proceso de configuración, se recomienda desactivar la opción. De lo contrario, el anuncio de voz IP seguirá reproduciéndose.

NOTA: Para utilizar los ajustes aplicados, pulse el botón [Save], situado en la parte inferior derecha de la pantalla.

GENERAL



El DB91-RX le proporciona un acceso protegido a los ajustes del dispositivo. Puede elegir entre dos tipos de inicio de sesión.

- Como ADMINISTRADOR - que le dará un control total sobre la configuración del dispositivo;
- Como USUARIO - que le permitirá sólo supervisar el dispositivo, mientras que todos los ajustes permanecen bloqueados.

Para que la seguridad del DB91-RX para ser mejorado, se puede establecer un nuevo nombre de usuario y contraseña desde la sección de Seguridad.

Si lo desea, puede cambiar el nombre del dispositivo (sección General). Más adelante, se utilizará como nombre del título en todas las páginas WEB. Personalizar el nombre hará que el dispositivo sea más reconocible.

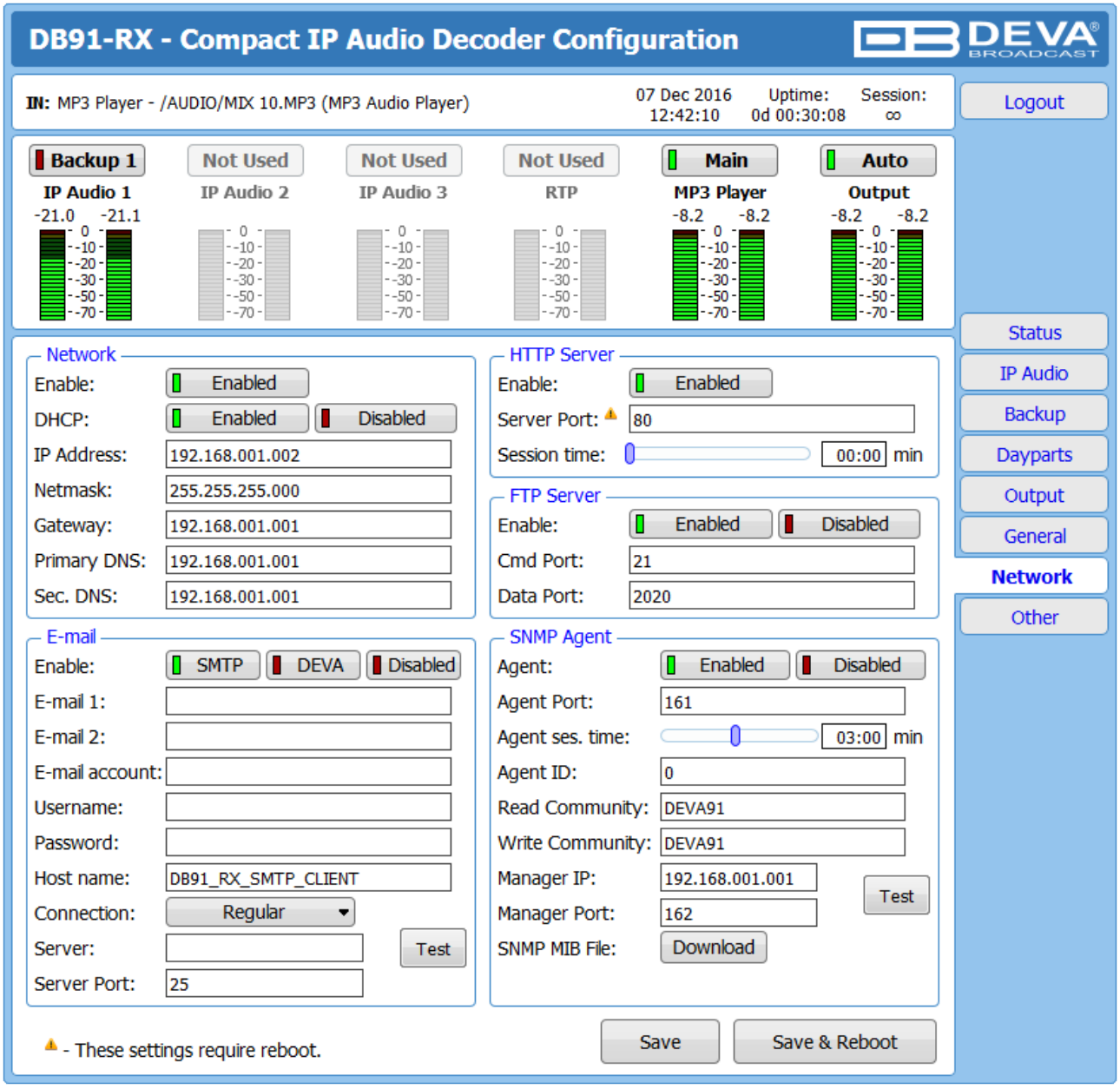
Date & Time – se utiliza para determinar manualmente la fecha y la hora actuales. El botón [Copy Local Time] ajustará la fecha y la hora a la de su ordenador.

SNTP Internet Time – Se sincroniza automáticamente el reloj del DB91-RX con el servidor de la hora de Internet. Habilite esta función para poder utilizarla (si especifica el servidor más cercano a su ubicación, mejorará la precisión).

WEB Log – Aquí se elige el tiempo máximo de almacenamiento de los archivos de registro. Los archivos de registro más antiguos que los especificados se eliminarán permanentemente.

NOTA: Para utilizar los ajustes aplicados, pulse el botón [Save], situado en la parte inferior derecha de la pantalla.

NETWORK



Network

Las direcciones de red pueden establecerse manualmente (IP estática) o automáticamente a través de un servidor DHCP. Para establecer direcciones IP estáticas, MASK, GATEWAY y DNS, el DHCP debe estar desactivado. Para que el cliente DHCP incorporado se active, la función debe estar habilitada. Cuando el cliente DHCP esté activado, todos los valores asignados se mostrarán en los campos correspondientes de la "Pantalla de Estado". Si por alguna razón no se puede completar el procedimiento DHCP, el DB91-RX utilizará la IP automática y generará una dirección IP.

E-mail

Introduzca los destinatarios de la alarma que desee en los campos e-mail 1 y/o e-mail 2. Introduzca la configuración de su cuenta de e-mail: *Remitente, Nombre de usuario y Contraseña, Servidor, Puerto del servidor y Tipo de conexión*.

Si tiene dificultades en la configuración, o desea utilizar la cuenta DEVA para el envío de notificaciones de alarma por email, pulse la opción del botón [DEVA], y complete sólo los emails del destinatario (E-mail 1 y E-mail 2). Los demás campos deben dejarse en blanco, de lo contrario la opción de notificación por email no funcionará. Aunque el uso de la cuenta DEVA facilita el proceso de configuración, recomendamos utilizar la cuenta de usuario para el envío de notificaciones por email, y la cuenta DEVA para fines de prueba. Al utilizar la cuenta DEVA, tenga en cuenta que la conexión estable 24/7, depende del proveedor de servicios de correo y no se puede garantizar.

Le recomendamos que utilice el botón [Test] y genere un mensaje de correo electrónico de prueba, que en caso de éxito se enviará al correo electrónico 1 y/o al correo electrónico 2 especificados.

Ejemplo de mensaje de correo electrónico de prueba:

```
DB91-RX Test Message.
Please do not reply to this e-mail.
```

HTTP Server

Activar/desactivar el servidor HTTP. Especifique el puerto del servidor y el tiempo de espera de la sesión.

FTP Server

Activar/desactivar el servidor FTP. Especificar los Puertos de Comando y de Datos a utilizar.

Para obtener información sobre cómo la conexión entre el DB91-RX y debe configurarse un cliente FTP, por favor vaya a “Descargar archivos vía FTP” en la página 33.

SNMP Agent

Especifique Agent ID, Agent Port, Read/Write Communities, Manager IP, Manager Port y Agent Session Time.

Agent – activa / desactiva SNMP Agent.

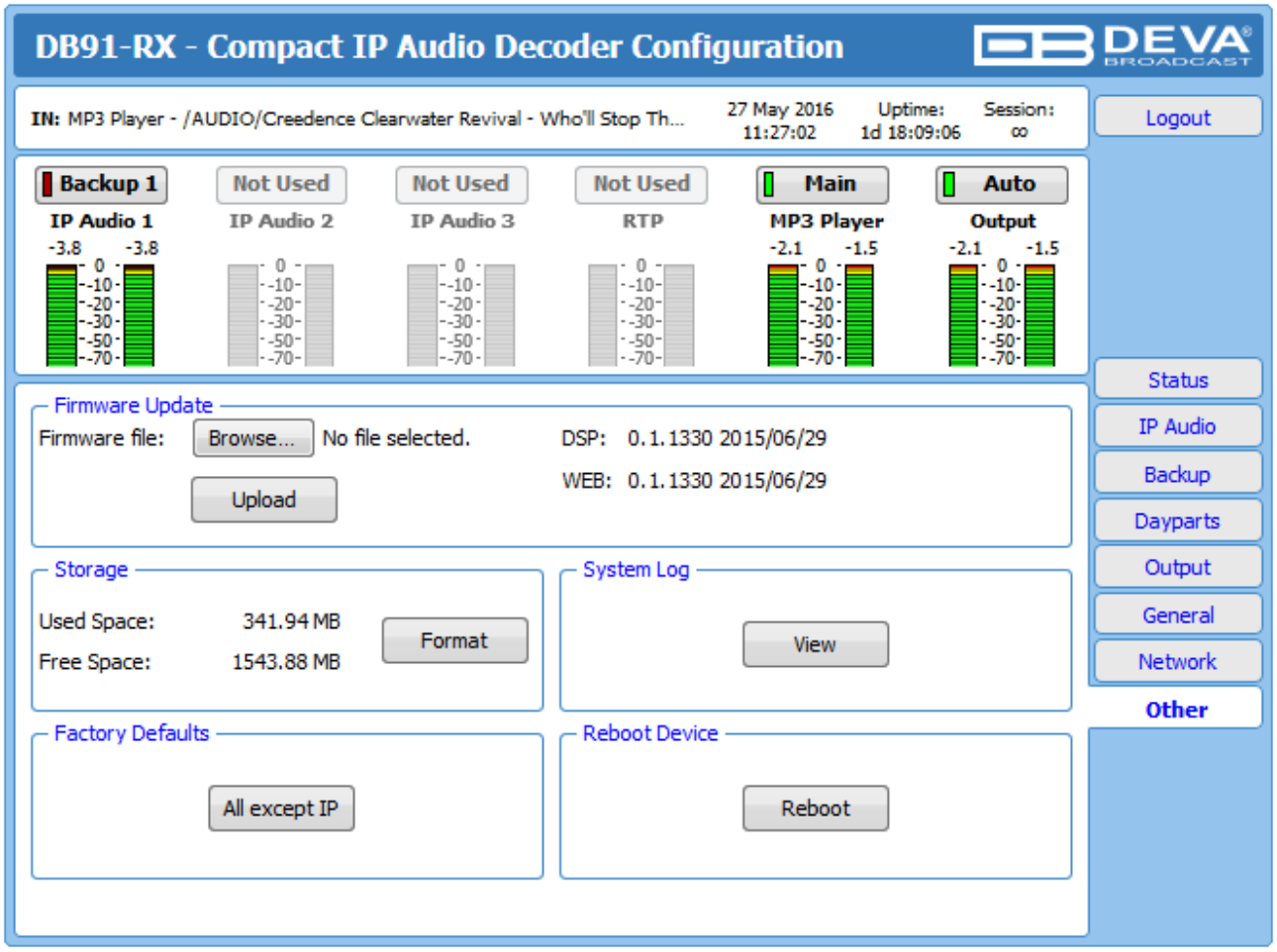
Agent ID – se utiliza para la identificación del dispositivo, entre otros, cuando se envía una notificación SNMP.

Una vez aplicados todos los ajustes necesarios, utilice el botón de prueba para generar una notificación de prueba, que al tener éxito será recibida por el gestor de SNMP.

Pulse el botón [Download] para descargar la última versión disponible del archivo SNMP MIB del DB91-RX.

NOTA: El archivo MIB puede variar de una revisión de firmware a otra. La descarga de este archivo desde el dispositivo, garantiza que usted tiene el archivo MIB adecuado.

OTROS



Firmware Update

Para actualizar el firmware del dispositivo, pulse [Browse] y seleccione el nuevo archivo de firmware. Tras pulsar el botón [Upload], aparecerá una ventana de diálogo. Confirme la actualización del firmware y espere a que se complete el proceso.

Storage

La información sobre el espacio de almacenamiento del dispositivo se encuentra en esta sección. El almacenamiento interno puede borrarse pulsando el botón [Format].

Factory Defaults

[All except IP] – se borrarán todos los ajustes excepto los de red (direcciones IP).

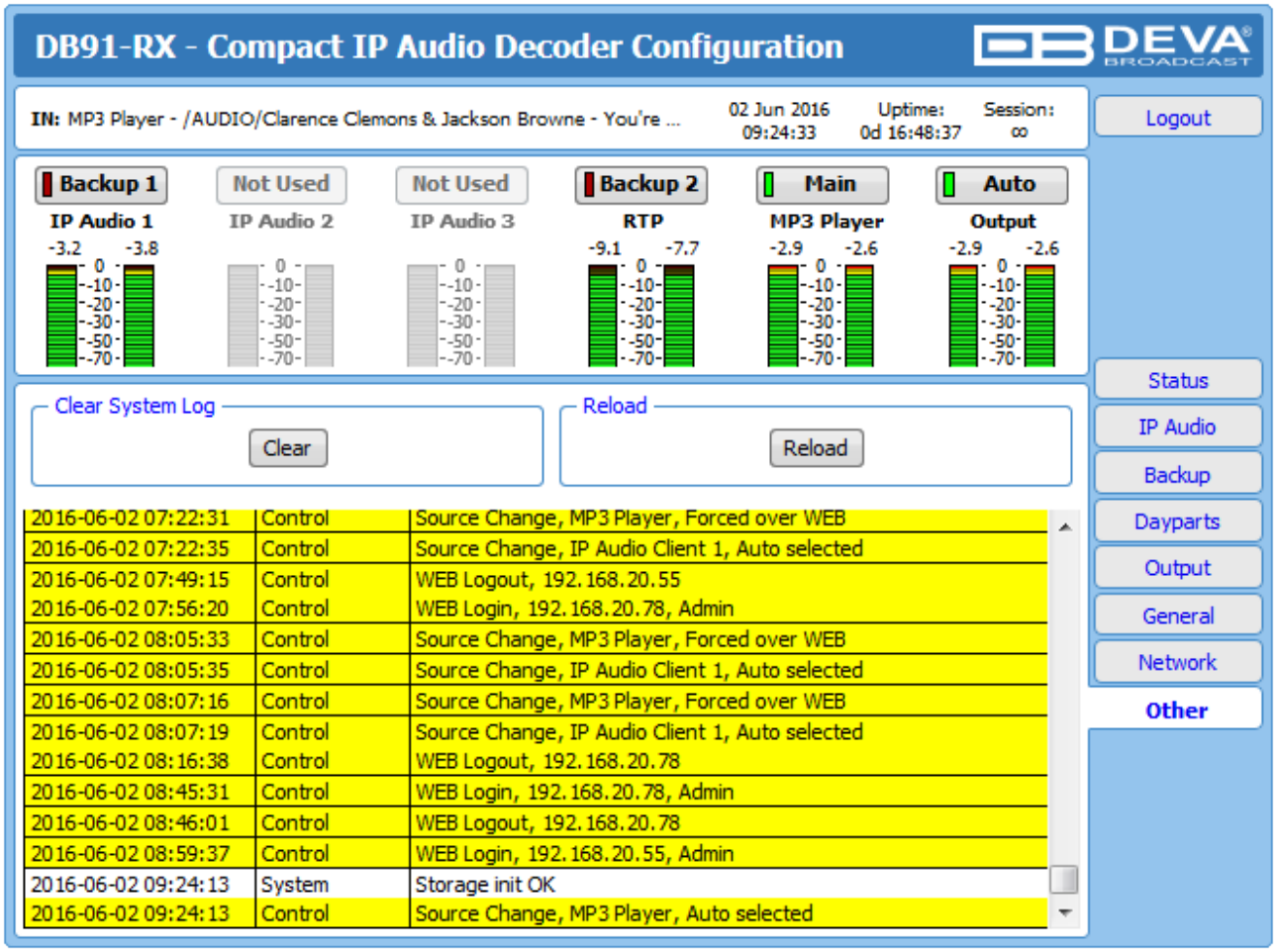
Para restaurar el DB91-RX a sus valores de fábrica pulse el botón. Aparecerá una nueva ventana - confirme que desea restaurar los valores predeterminados de fábrica y espere a que se complete el proceso. Al finalizar el proceso, los ajustes deberían tener los valores predeterminados adecuados.

Reboot Device

Para reiniciar el DB91-RX, pulse el botón [Reboot]. Aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia. Confirme que desea reiniciar el dispositivo y espere a que se complete el proceso.

SYSTEM LOG

Al pulsar el botón [Ver], aparecerá una ventana con las siguientes opciones:



Presionar el botón [Clear] borrará toda la información registrada en el registro del sistema.

Al pulsar el botón [Recargar] se actualiza la información mostrada.

RESTABLECIMIENTO DEL HARDWARE

Este proceso restaurará por completo el DB91-RX a sus Valores por Defecto, incluyendo la configuración de la Red. El restablecimiento del hardware se puede hacer siguiendo los siguientes pasos:

1. Desconecte el cable de alimentación de la unidad;
2. Localice el botón RESET en el panel trasero;
3. Mantenga pulsado el botón RESET;
4. Conecte el cable de alimentación a la unidad;
5. Mantenga pulsado el botón RESET hasta que el led POWER comience a parpadear;
6. Suelte el botón RESET;
7. Espere a que reinicie el DB91-RX.

Una vez finalizado el proceso los ajustes del DB91-RX tendrán los siguiente valores:

Network Default Settings

- **DHCP**: Habilitado

WEB Server Default Settings

- **Port**: 80
- **Username**: user
- **Password**: pass

NOTA: Una vez finalizado el proceso, el Cliente DHCP se habilita, y el DB91-RX obtendrá la dirección IP del servidor DHCP en breve.

ATENCIÓN: Tenga en cuenta que el puerto, el nombre de usuario y la contraseña del servidor WEB se cambiarán, por lo que es posible que la página no se cargue después de restaurar los valores de fábrica. Es posible que se le pida que vuelva a introducir la dirección del codificador y/o el nombre de usuario y la contraseña.

ANEXO B

¿CÓMO DEBO CONFIGURAR LA CONEXIÓN ENTRE MI DISPOSITIVO DEVA Y UN CLIENTE FTP?

Para establecer una conexión se debe aplicar la siguiente configuración:

1. Ajustes del Servidor FTP

El Servidor integrado FTP tiene 4 importantes parámetros que deben ser configurados: Puerto de comando, Puerto de Datos, Usuario y Contraseña. Estos parámetros deben ser usados en la configuración de la conexión del cliente FTP. Mayor información sobre cómo cambiar los ajustes del Servidor FTP y sus respectivos valores por defecto puede ser encontrada en el manual de usuario del dispositivo.

RECOMENDAMOS El uso de (https://filezilla-project.org). Se trata de un software de código abierto muy difundido que se distribuye gratuitamente y que, por lo tanto, puede descargarse de Internet.

NOTA: El Servidor FTP puede manejar sólo una conexión a la vez. El Servidor FTP funciona en modo pasivo. Por lo tanto, el cliente FTP también debe ser configurado en modo pasivo.

2. Configuraciones de IP Router y Port Translation

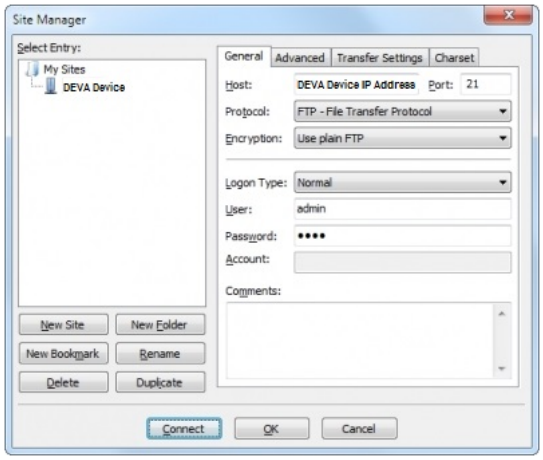
Si la Conexión al dispositivo de realiza mediante una Network address translation (NAT) de router o firewall, la función de reenvío de puertos del router debe ser configurada. El reenvío de puertos suele estar configurado en la sección del cortafuegos del menú del router. Como cada router tiene distintos procedimientos de reenvío, le recomendamos que consulte su manual. Para permitir un flujo de datos adecuado a través del router, los puertos de Comando FTP y de Datos FTP deben estar abiertos.

NOTA: Los números de puerto FTP que se utilizarán en la configuración de la función de reenvío de puertos se encuentran en el dispositivo.

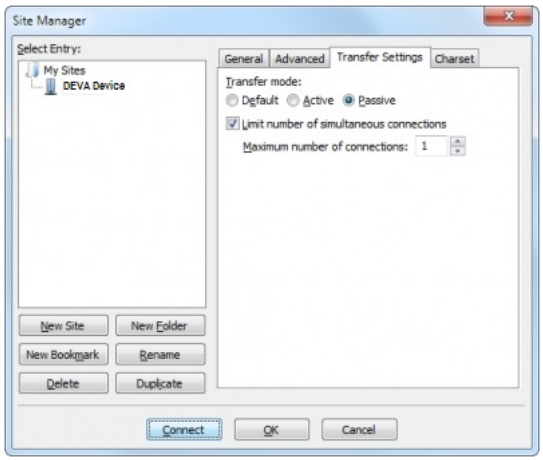
3. Ejemplo de configuración cliente FTP (FileZilla)

En algunos casos, la función “Quick connect” de FileZilla no está disponible para conectar la unidad DEVA. Por éso recomendamos que asigne manualmente el dispositivo en el programa.

Entra en el Cliente FTP y vaya a: ***File > Site manager > New Site***. Aparecerá un cuadro de diálogo que requiere información obligatoria sobre el dispositivo. Rellene la información necesaria y pulse “OK”.



Seleccione el submenú “Transfer Settings” y aplique los ajustes cómo se muestran abajo:



65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

I. TÉRMINOS DE VENTA: Los productos de DEVA Broadcast Ltd. se venden con un acuerdo de "satisfacción total"; es decir, se emitirá un crédito o reintegro completo por los productos vendidos como nuevos si se devuelven al punto de compra dentro de los 30 días siguientes a su entrega, siempre que se devuelvan completos que estén "como se recibieron".

II. CONDICIONES DE GARANTÍA: Los siguientes términos se aplican a menos que sean corregidos por escrito por la empresa DEVA Broadcast Ltd.

A. La Carta de Registro de la Garantía suministrada con este producto debe ser completada y devuelta a DEVA Broadcast Ltd. dentro de los 10 días siguientes a la entrega.

B. Esta garantía sólo se aplica a los productos vendidos "de fábrica". Se aplica sólo al usuario final original y no puede ser transferido o asignado sin la aprobación previa por escrito de DEVA Broadcast Ltd.

C. Esta garantía no se aplica a los daños causados por un ajuste inadecuado de la red eléctrica y/o de la fuente de energía.

D. Esta garantía no se aplica a los daños causados por mal uso, abuso, accidente o negligencia. La garantía se anula por intentos de reparación o modificación no autorizados, o si se ha removido o alterado la etiqueta identificación de serie.

III. TÉRMINOS DE LA GARANTÍA: Los productos de DEVA Broadcast Ltd. están garantizados de estar libres de defectos en materiales y mano de obra.

A. Cualquier discrepancia observada dentro de los CINCO AÑOS de la fecha de entrega será reparada sin costo alguno, o el equipo será reemplazado con un producto nuevo o remanufacturado a criterio de DEVA Broadcast Ltd.

B. Las piezas y la mano de obra para la reparación en fábrica que se requieran después del período de garantía de cinco años se facturarán a los precios y tarifas vigentes.

IV. DEVOLVER BIENES PARA LA REPARACIÓN DE FÁBRICA:

A. El equipo no será aceptado bajo garantía u otra reparación sin un número de autorización de devolución (RA) emitido por DEVA Broadcast Ltd. antes de su devolución. Se puede obtener un número de RA llamando a la fábrica. El número debería estar marcado de forma prominente en el exterior de la caja de envío.

B. El envío del equipo a DEVA Broadcast Ltd. debe ser previamente pagado. Los gastos de envío serán reembolsados por los reclamos válidos de la garantía. Los daños sufridos como resultado de un embalaje inadecuado para su devolución a la fábrica no están cubiertos por los términos de la garantía y pueden ocasionar cargos adicionales.

65 Aleksandar Stamboliyski Str., 8000 Bourgas, Bulgaria
Tel: +359 56 820027, Fax: +359 56 836700
E-mail: office@devabroadcast.com ,Web: www.devabroadcast.com

CARTA DE REGISTRO DE PRODUCTO

• Todos los campos son obligatorios, o el registro de su garantía será inválido o nulo

Nombre de su Compañía_____

Contacto_____

Dirección Línea 1_____

Dirección Línea 2_____

Ciudad_____

Estado/Provincia_____ ZIP/Código Postal_____

País_____

E-mail_____ Teléfono_____ Fax_____

¿Qué producto de DEVA Broadcast Ltd. compró?_____

_____

_____

Serial del producto_____

Fecha de la compra____/____/_____ Fecha de Instalación____/____/_____

_____
Firma*

*Al firmar este registro de garantía usted esta declarando que toda la información proporcionada a DEVA Broadcast Ltd. es verdadera y correcta. DEVA Broadcast Ltd. rechaza cualquier responsabilidad por la información proporcionada que pueda resultar en una perdida inmediata de la garantía para el/los producto(s) especificado(s) arriba..

Declaración de privacidad: DEVA Broadcast Ltd. no compartirá la información personal que provea en esta carta con ninguna otra parte.